



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 18 giugno 2012 (19.06)
(OR. en)**

11555/12

**FIN 452
SOC 591**

PROPOSTA

Mittente:	Commissione europea
Data:	18 giugno 2012
n. doc. Comm.:	COM(2012) 290 final
Oggetto:	Proposta di decisione del Parlamento europeo e del Consiglio sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione, in conformità al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Spagna)

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, la proposta della Commissione del/la altra istituzione inviata con lettera di Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, a Uwe CORSEPIUS, Segretario generale del Consiglio dell'Unione europea.

All.: COM(2012) 290 final



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 18.6.2012
COM(2012) 290 final

Proposta di

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione, in conformità al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Spagna)

RELAZIONE

Il punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria¹ consente di mobilitare il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG) grazie a un meccanismo di flessibilità, senza superare l'importo annuo massimo di 500 milioni di EUR oltre i limiti delle pertinenti rubriche del quadro finanziario.

Le condizioni applicabili ai contributi del FEG sono stabilite dal regolamento (CE) n. 1927/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che istituisce un Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione².

Il 28 dicembre 2011 la Spagna ha presentato la domanda "EGF/2011/017 ES/Aragón construction" per ottenere un contributo finanziario del FEG, in seguito ai licenziamenti effettuati da 377 imprese operanti nella divisione 41 della NACE revisione 2 (Costruzione di edifici)³ nella regione NUTS II di Aragona (ES24) in Spagna.

In seguito a un attento esame della domanda, la Commissione è giunta alla conclusione, conformemente all'articolo 10 del regolamento (CE) n. 1927/2006, che sono soddisfatte le condizioni per un contributo finanziario a norma di tale regolamento.

RIASSUNTO DELLA DOMANDA E ANALISI

Dati principali	
Numero di riferimento FEG	EGF/2011/017
Stato membro	Spagna
Articolo 2	b)
Imprese interessate	377
Regione NUTS II	Aragona (ES24)
Divisione NACE rev. 2	41 (Costruzione di edifici)
Periodo di riferimento	31.1.2011 – 31.10.2011
Data di inizio dei servizi personalizzati	28.12.2011
Data della domanda	28.12.2011
Licenziamenti durante il periodo di riferimento	836
Lavoratori licenziati che potranno beneficiare delle misure	320
Spese per i servizi personalizzati (EUR)	1 971 530
Spese per l'attuazione del FEG ⁴ (EUR)	28 470
Spese per l'attuazione del FEG (%)	1,42
Bilancio complessivo in EUR	2 000 000
Contributo del FEG in EUR (65%)	1 300 000

¹ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

² GU L 406 del 30.12.2006, pag. 1.

³ Regolamento (CE) n. 1893/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che definisce la classificazione statistica delle attività economiche NACE Revisione 2 e modifica il regolamento (CEE) n. 3037/90 del Consiglio nonché alcuni regolamenti (CE) relativi a settori statistici specifici (GU L 393 del 30.12.2006, pag. 1).

⁴ Conformemente all'articolo 3, terzo comma, del regolamento (CE) n. 1927/2006.

1. La domanda è stata presentata alla Commissione il 28 dicembre 2011 ed integrata con informazioni complementari fino al 23 marzo 2012.
2. La domanda soddisfa le condizioni per mobilitare il FEG indicate all'articolo 2, lettera b), del regolamento (CE) n. 1927/2006 ed è stata presentata entro il termine di 10 settimane fissato dall'articolo 5 di detto regolamento.

Legame tra i licenziamenti e le trasformazioni rilevanti della struttura del commercio mondiale dovuti alla globalizzazione o alla crisi economica e finanziaria mondiale

3. Per dimostrare il nesso tra i licenziamenti e la crisi economica e finanziaria mondiale, le autorità della Spagna affermano che il settore della costruzione è stato duramente colpito dalla crisi. I prestiti al settore della costruzione e ai privati sono stati ridotti drasticamente e la domanda di nuovi alloggi è calata a causa della perdita di fiducia dei consumatori e della mancanza di liquidità.
4. Nel suo piano di ripresa economica, la Commissione ha preso atto del fatto che l'industria della costruzione dell'UE ha subito un crollo della domanda a causa della crisi. I dati disponibili confermano la notevole contrazione del settore della costruzione, che nell'UE-27 ha subito un calo per otto trimestri consecutivi (dal T1/2009 al T4/2010), rispetto allo stesso periodo dell'anno precedente, soprattutto in seguito alla riduzione degli investimenti privati nel settore residenziale.
5. Nel 2009 in Spagna l'attività edilizia ha seguito la stessa tendenza negativa della media UE-27. Nel 2010 e nel primo trimestre del 2011 la crisi del settore della costruzione spagnolo si è però ulteriormente aggravata.

	2009				2010				2011			
	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4	T1	T2	T3	T4
UE 27	-12,8	-11,3	-12,0	-8,7	-8,6	-0,9	-1,8	-2,5	1,1	-2,8	1,5	1,5
ES	-10,9	-11,6	-17,8	-4,2	-12,9	-7,0	-34,9	-27,5	-36,6	-27,9	5,6	-3,5

Fonte: EUROSTAT

6. Altri indicatori, come il numero di licenze edilizie o il numero di edifici di cui è stata avviata la costruzione, confermano ulteriormente il declino della domanda di edifici (abitazioni) in Spagna. Il numero di licenze edilizie rilasciate in Spagna è calato del 75,6% nel 2009 e dell'82,8% nel 2010 rispetto al 2007, l'ultimo anno prima della crisi. Nel 2009 il numero di edifici di cui è stata avviata la costruzione è diminuito del 52,2% rispetto al 2008 e del 76,7% rispetto al 2007.



7. Restano valide le argomentazioni addotte in casi precedenti⁵ riguardanti il settore edilizio, in cui i licenziamenti erano una diretta conseguenza della crisi.

Dimostrazione del numero di licenziamenti e conformità ai criteri dell'articolo 2, lettera b)

8. La Spagna ha presentato una domanda in base ai criteri d'intervento di cui all'articolo 2, lettera b), del regolamento (CE) n. 1927/2006, che prevede l'esubero di almeno 500 dipendenti nell'arco di nove mesi nelle imprese che operano nella stessa divisione NACE rev. 2 in un'unica regione o in due regioni contigue di livello NUTS II di uno Stato membro.
9. La domanda menziona 836 licenziamenti effettuati in 377 imprese operanti nella divisione 41 NACE rev. 2 (Costruzione di edifici) nella regione NUTS II di Aragona (ES24) durante il periodo di riferimento di nove mesi dal 31 gennaio 2011 al 31 ottobre 2011. Di questi licenziamenti, 767 sono stati calcolati conformemente all'articolo 2, secondo comma, secondo trattino, del regolamento (CE) n. 1927/2006. Altri 69 licenziamenti sono stati calcolati conformemente al terzo trattino dello stesso paragrafo. La Commissione ha ricevuto la conferma prescritta all'articolo 2, paragrafo 2, secondo comma, terzo trattino, che questo è il numero effettivo di licenziamenti effettuati.

Dimostrazione della natura imprevista dei licenziamenti

10. Le autorità spagnole sostengono che la crisi economica e finanziaria ha portato a un crollo improvviso dell'economia mondiale, che ha avuto un impatto enorme su molti settori. La natura della recessione che ha colpito il settore della costruzione, con un improvviso irrigidimento delle condizioni di accesso ai crediti finanziari e un drastico rallentamento delle nuove ordinazioni, non trova precedenti negli ultimi anni. A causa della crisi, dal 2008 l'andamento dell'economia non ha più seguito le tendenze degli anni precedenti. I licenziamenti nel settore della costruzione non potevano quindi essere previsti o evitati facilmente.

⁵ EGF/2009/017 LT/Costruzione di edifici: SEC(2010) 021
 EGF/2010/019 IE/Costruzione 41: COM(2011) 617
 EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol - Costruzione: COM(2011) 480
 EGF/2011/006 ES/Comunidad Valenciana Construction: COM(2012) 053.

Identificación de las empresas que han licenciado e de los trabajadores admitidos a la asistencia

11. La demanda menciona 836 trabajadores licenciados en las siguientes 377 empresas:

Empresas e número de licenciamientos			
ABELLAN CALAVIA JESUS	1	ELCONSA OBRAS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1
ABIAN DURAN TOMAS	1	ENCOFRADOS JAVIER CALDERÓN, S.L.	1
ABILIO FRANCISCO FRANCO GALLEGO, S.L.	1	ENJUANES BADÍA MANUEL	1
ABSIDE TECNICOS INMOBILIARIOS, S.L.	2	ENTRAMADOS Y CONSTRUCCIÓN ARAGONESA, S.L.	2
ACAMPO CASELLAS, S.A.	1	EOMSA-6, S.L.	4
ACIEROID, S.A.	1	ESFOR PROYECT MANAGER, S.L.	1
ADOBE CONSTRUCCIÓN INTEGRAL, S.L.	1	ESGOTRES, S.L.	1
AGORASPORT, S.A.	1	ESPACIO CONSTRUCTIVO DUNARA, S.L.	1
AGRACONSA EMPRESA CONSTRUCTORA SA	6	ESTENTOR CONSTRUCCIONES Y OBRAS, S.L.	3
AGROCONSTRUCCIONES ESTARRUN, S.L.	8	ESTROSCA SL	1
ALBAS HUERVA, S.L.	1	ESTRUCTURAS ARAGON, S.A.	3
ALBERO ALEJALDRE CONSTRUCCIONES, S.L.	1	ESTRUCTURAS CORELLANAS DEL NORTE, S.L.	11
ALCANZA AGILIDAD, S.L.	2	ESTRUCTURAS CORELLANAS, S.L.	6
ALEVAL GESTIÓN, S.L. UNIPERSONAL	1	ESTRUCTURAS EL AGUSTÍN, S.L.	1
ALROSIL CONSTRUCCIONES, S.L.	1	ESTRUCTURAS HORMIGONES Y VIVIENDAS SA	7
ANTONIO JOSE AGUSTIN EDO	1	ESTRUCTURAS LOVER SL	1
ARAGOKEN SL	1	ESTUDIO PUENTE DE PIEDRA 2004, S.L.	1
ARAGON INTSER 4 SL	1	EUROAUGUSTA SL	4
ARAGONESA DE DERRIBOS Y OBRAS S.L.	2	EXCAVACIONES LOYJESA SL	8
ARAGONESA DE MONTAJES TECNICOS Y DECORATIVOS	1	EXPLOTACION DE ARIDOS EBRO SL	1
ARAGONESA DE OBRAS CIVILES SL	1	FABREGAS AÑAÑOS JOSE	1
ARAGONESA DE PROYECTOS Y OBRAS SL	6	FÁBRICAS, EDIFICACIÓN Y CONTRATAS, S.A.	2
ARANDA MARTÍN RAFAEL	4	FCC CONSTRUCCIÓN, S.A.	2
ARAPROFORMA SL	2	FÉLIX CEBOLLA HURTADO, S.L.	2
ARASCON VÍAS Y OBRAS SA	21	FERBA SERVICONS SL	1
ARDIS ONVEST GROUP SLU	1	FERISA ZARAGOZA, S.A.	1
ARFAVIMA, S.L.	3	FERNANDO CASCAROSA CIVIAC Y RAFAEL PICO ESCANI	1
ARICO CONSTRUCCIONES S.L.	1	FIRMES Y EDIFICACIONES URBANAS, S.L.	2
ARIDOS Y EXCAVACIONES MATARRAÑA SL (AREXMA)	1	FORJADOS Y CUBIERTAS SA	1
ÁRIDOS Y EXCAVACIONES ZUERA, S.L.	1	FORJADOS Y ESTRUCTURAS HERMANOS VALERO, S.I.	1
ARIÑO LATORRE JOAQUI	1	FRANCISCO RUSSO CONSTRUCCIONES, S.L.	2
ARIÑO RIBERA JOAQUI	1	FRAYSA 2000, S.L.	1
ARRUEBO CONSTRUCCIONES, S.L.	2	FUENTECANAL CONSTRUCCIONES SL	2
AUJASA S.L.	1	GARCES ESTEBAN ENRIQU	1
AVENTÍN SAHÚN JOSÉ M	5	GARCÍA AZCUTIA CONSTRUCCIONES, S.L.	1
BAQUEDANO ALONSO GREG	1	GARNASA SA	1
BARCELO COLOMER JOSE M	1	GESDHYAT, S.L.	1
BELLO NAVARRO FRANCI	2	GEST., COORD. Y CONTR. OBRAS SL	1
BELZAN CONSTRUCCIONES SL	1	GESTIÓN INTEGRAL DE OBRAS DEL BAJO ARAGÓN, S.L.	1
BERNAL FANLO, S.L.	1	GIL PELLEJERO JOSE L	1
BIFORIS, S.L.	1	GIMENEZ DIUSTO NICOLA	1
BROTO & NAVARRO, S.A.	6	GOTICO CONSTRUCCIONES Y REHABILITACIONES SA	21
BRUESA INMOBILIARIA, S.A.	15	GRUPO DE INVERSIONES ARAGONESAS, S.L.	1
BURBETON S.L.	1	GRUPO RESTARAGON SL	1
CANAAN BUILDING, S.L.	3	HECTOR D. CIFUENTES Y DANIEL EZEQUIEL CIFUENTES	1
CARDOZO RAUL	1	HERNANDO SALANOVA, S.L.	1
CASETANIA, S.L.	1	HIPEBON, S.L.	1
CADEVILLA HERMANOS, S.L.	2	HNOS. SANCHEZ, COM.B.	1
CERRAMIENTOS INDUSTRIALES CODESPORT SA	3	HORMICONS ESTRUCTURAS DE HORMIGÓN, S.L.	2
CETINA PIQUERAS JOSE	1	HUGUET HERNÁNDEZ JOSÉ M	1
CIMESTAC CONSTRUCCIONS SL	1	IBAÑEZ BES JOSE J	1
CLARKE MODET Y CIA, S.L.	2	INFRAESTRUCTURA CONSTRUCCION Y PLANEAMIENTO SL	1
COALVI SA	4	INGENIERÍA Y CONSTRUCCIONES MOYMAR, S.A.	3

Imprese e numero di licenziamenti			
COANFI, S.L.	4	INMOBILIARIA BUIL, S.A.	1
COMERCIAL, DISEÑO Y CONSTRUCCIONES CODISCO	1	INMOBILIARIA NUEVOPRADO SL	1
COMPAÑÍA DE FERRALLISTAS DE MADRID Y ZARAGOZA	1	INSTALACIONES DE TABIQUERÍA SECA SL	5
COMPAÑÍA INMOBILIARIA DE TANSACIONES Y ALQUIL	1	INSYE INSTALACIONES DE SEGURIDAD VIAL, S.L.	1
CONAVINSA, S.A.	2	INTEGRAL DE OBRAS Y SERVICIOS TERUEL, S.L.	1
CONPAVE, S.L.	1	INTERMEDIACIÓN INMOBILIARIA 2010, S.L.	2
CONSEMI SABIÑÁNIGO, S.L.	1	INVERSIONES PATRIMONIALES DUERO SL	1
CONSTRUCCIONE SY REFORMAS	2	JACA ANETO, S.L.	3
EXPOZARAGOZA, S.L.L.			
CONSTRUCCIONES ABADÍA, S.A.	1	JAVIER ARILLA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ADAN MARTIN, S.L.	1	JESÚS BENAVENTE, S.L.	1
CONSTRUCCIONES AGUSTIN VASILE, S.L.	1	JIMENEZ SANZ JESU	1
CONSTRUCCIONES ALCORAZ, S.L.	3	JIMESCO OBRAS Y ENCOFRADOS, S.L.L.	2
CONSTRUCCIONES ALERMA, S.L.	1	JLC CONSTRUCCIONES , S. COOP.	4
CONSTRUCCIONES ALPES SA	1	JOFRA ALCAÑIZ CONSTRUCCIONES SL	2
CONSTRUCCIONES ALTIPE, S.L.U.	1	JORMIMAN, S.I.	1
CONSTRUCCIONES AMADO TERRÉN S.L.	1	JOSÉ ANDRÉS TARANCÓN GALLEGO	6
CONSTRUCCIONES ANCO, S.I.	1	JOSÉ LUIS RONCAL, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ARÉVALO ZARAGOZA, S.L.	1	JOSÉ LUIS VICIOSO, S.L.	1
CONSTRUCCIONES BELMONTE DE SAN JOSÉ, S.L.	1	KASERO Y CUENCA CONSTRUCCIONES, S.L.	3
CONSTRUCCIONES BERNAL FANLO, S.L.	2	LAFUENTE SANCHEZ JOSE	1
CONSTRUCCIONES BORJAN 2005 SL	23	LANGA GIL, S.L.	6
CONSTRUCCIONES CARLOS TORRES, S.L.	1	LÓPEZ VALOR, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CARRERA BLAZQUEZ SL	2	LOS PALACIONES IBARRONDO, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CARRILLO MAGALLÓN, S.L.	1	LOTUM SA	1
CONSTRUCCIONES CASTELFRIO, S.L.	1	MAESAN 98, S.L.	2
CONSTRUCCIONES CASTILLO BALDUZ, S.L.	6	MANAU SANCHO, SANTIAGO	1
CONSTRUCCIONES CASTILLOS DE ISUELA SL	4	MANUEL MONTAÑES SILEX SL	2
CONSTRUCCIONES CAZCARRA COSTA, S.L.	1	MARINO LÓPEZ XXI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CETON SL	2	MARQUÉS Y SANTORROMAN CONSTRUCCIONES, S.L.	1
CONSTRUCCIONES CINCO VILLAS 94, S.L.	1	MAXIMO Y CARMEN INMOBILIARIA Y GESTIÓN, S.L.	3
CONSTRUCCIONES COTRO 2000, S.L.	1	MEL-COPIS S.L.	1
CONSTRUCCIONES DALLOBEC, S.L.	1	MENDEZ MAZAS JOSE	1
CONSTRUCCIONES DOMÍNGUEZ LÓPEZ, S.L.	1	MERCA-1000, S.L.	1
CONSTRUCCIONES EL MOULAT, S.L. UNIPERSONAL	1	MIGUEL ROMANOS CONSEJO, S.L.	2
CONSTRUCCIONES ENGOHER, S.L.	1	MINGUEZ DE OBRAS Y SUMINISTROS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES ENRIQUE DE LUIS, S.A.	29	MOLINA MATEO JOSE M	1
CONSTRUCCIONES ERNESTO Y JULIO, S.L.	1	MONTAJES MORGALL, S.L.	1
CONSTRUCCIONES FONZAR, S.L.	4	MONTAJES Y TUBERIAS ROCAR SL	2
CONSTRUCCIONES FRAMA, SOCIEDAD COOPERATIVA	2	MONTENEGRO GESTION Y CONSTRUCCION SL	2
CONSTRUCCIONES FUENTES DE RUBIELOS, S.L.	2	MONZONESA DE OBRAS SL	1
CONSTRUCCIONES GINER, S.L.	1	MORTERO Y ARENA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES HERMANOS GIL, S.L.	1	MUCINA 2001 SLL	1
CONSTRUCCIONES HIJOS DE GARCÍA GRIMAL SL	8	NAVARRO ULAQUE FRAN	1
CONSTRUCCIONES HIJOS DE GARCIA MONGE SL	3	NAVES Y DEIFICIOS AGROINDUSTRIALES S.A.	2
CONSTRUCCIONES J.F. MORENO, S.L.	2	NEXTIS EDIFICA, S.A.	1
CONSTRUCCIONES J.F. MORILLO, S.L.	1	NORTEÑA DE CONSTRUCCIONES SA	7
CONSTRUCCIONES JAFECAR, S.L.	1	NOZAR, S.A.	1
CONSTRUCCIONES JALPE, S.L.	1	OBRAS CIVILES CODESPORT SAU	48
CONSTRUCCIONES JESUS TORNOS, S.L.	1	OBRAS ESPECIALES ARAGON. S.A.	1
CONSTRUCCIONES JOSE FELIX CALVO, S.L.	1	OBRAS TÉCNICAS OSCENSES S.L.	1
CONSTRUCCIONES JOSÉ GONZALO ABRIL, S.L.	1	OBRAS Y CONSTRUCCIONES ALCOMAN, S.L.L.	2
CONSTRUCCIONES LAGEN, S.L.	2	OBRAS Y CONSTRUCCIONES CARBU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LANAU, S.A.	2	OBRAS Y CONSTRUCCIONES JOVEN RODRIGO S.C.	1
CONSTRUCCIONES LINZOLA S.L.	2	OBRAS Y EXCAVACIONES COLLADOS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES LOBE, S.A.	3	OBRAS Y REFORMAS DAVID HIDALGO MORALES SL	1
CONSTRUCCIONES LÓPEZ MONTORIO, S.L.	1	OBRAS Y SERVICIOS BOLEA, S.L.	5
CONSTRUCCIONES LUMBIERES, S.L.	3	OBRASCON HUARTE LAIN, S.A.	2
CONSTRUCCIONES MACIPE, S.L.	2	OLCINA INTEGRAL DE ESPACIOS, S.L.	2
CONSTRUCCIONES MAELLA, S.A.	1	OLMAR 2005 SL	1
CONSTRUCCIONES MARNI SL	4	ORTIZ DIESTE, S.A.	6
CONSTRUCCIONES MAYUTO, S.L.	1	OSMA LUNA JAIRO	1

Imprese e numero di licenziamenti			
CONSTRUCCIONES MESESAN, S.C.	1	PARTUIKA CONSTRUCCIONES SL	5
CONSTRUCCIONES MG PATI SL	3	PAVIMENTOS SERVICIOS Y OTROS SLU	1
CONSTRUCCIONES MIGALSAN, S.L.	1	PEREZ CALZADA FIDEL	2
CONSTRUCCIONES MIGUEL DENIA, S.L.	1	PEREZ GIMENEZ JULIAN	1
CONSTRUCCIONES MIGUEL SOLANAS,S.L.	1	PEREZ MOREN Y MOREN SL	1
CONSTRUCCIONES MIVA 2007 BAJO ARAGON, S.L.U.	2	PIEDRA CASBI, S.L.	2
CONSTRUCCIONES MOAMPE, S.L.	1	PLACIDO UBEDA LOPEZ	1
CONSTRUCCIONES NAVASCUES ZALAYA S.L.	1	PLECO, COM.B	1
CONSTRUCCIONES NEREA Y RUTH, S.L.U.	1	PROA SIGLO XXI SL	4
CONSTRUCCIONES NYLSA SA	7	PROCONBAR, S.L.	4
CONSTRUCCIONES OMEDES, S.I.	1	PRODELGEA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PALACÍN BALTASAR S.L.	2	PRODISA PIRINEOS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PASCUAL SOLER, S.L.	4	PROFEM CASTELLÓN, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PELLICER, S.A.	1	PROINMO SANCHEZ SL	3
CONSTRUCCIONES PEÑALOSA GIL, S.L.	3	PROMOCIÓN INMOBILIARIA RUSTICA Y URBANA, S.L.	1
CONSTRUCCIONES PILERO, S.I.	1	PROMOCIÓN Y VENTA ZARAGOZA	1
CONSTRUCCIONES PINILLOS SL	1	PROMOCIONES ANA GARZARAN S.L	3
CONSTRUCCIONES RUBIO MORTE SA	1	PROMOCIONES ARBUCONST, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SALVADOR F. DE SALINAS, S.A.	1	PROMOCIONES GARCIBI, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SAN ROQUE LAYUNTA, S.L.	1	PROMOCIONES INMOBILIARIAS ANIBAL ALTO DE LA	2
CONSTRUCCIONES SANAGUSTIN PEREZ SL	2	PROMOCIONES KATACHE, S.L.U.	1
CONSTRUCCIONES SANTA CRUZ SA	1	PROMOCIONES MIBECU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES SOLARES BAJO ARAGON, S.L.	1	PROMOCIONES OSNU, S.L.	1
CONSTRUCCIONES TRAVILLA 3 S.R.L.	1	PROMOCIONES RURALES Y GANADERAS DE TERUEL, S.L	2
CONSTRUCCIONES TREMSGO SLU	1	PROMOCIONES Y CONTRATAS LAS BARDENAS SL	1
CONSTRUCCIONES URCAYO,S.A.	2	PROMOTORA INDUSTRIAL OSCENSE, S.A.	2
CONSTRUCCIONES URMANCHA, S.L.	2	PROYECTOS Y DESARROLLOS CONSTRUCTIVOS CONAVICO	1
CONSTRUCCIONES VALDEVELLANO, S.L.	1	RECONSTRUCCIONES Y COLOCACIONES MARFINCAL SL	1
CONSTRUCCIONES VALENCIA BAJO ARAGON, S.L.	4	REFE 16 CONSTRUCCIONES SL	7
CONSTRUCCIONES VALMORTERA, S.L.	1	REMACHA BARBERO MANU	1
CONSTRUCCIONES VICENTE PEREZ S.A.	1	RESCO, S.A.	1
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS ANADON SL	1	RIMER SERVICIOS ARAGON, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS BERNARDO, S.A.	2	RIO VALLE CONTRUCCION Y OBRA PUBLICA SL	2
CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS LA REBOLLOSA, S.L.	1	ROAN OCR 2006, S.L.	10
CONSTRUCCIONES Y EDIFICACIONES Z.H.T., S.A.	1	ROLDAN SANCHEZ LUIS M	1
CONSTRUCCIONES Y ENCOFRADOS FYCAB, S.L.	1	ROMEO TORRALBA JORGE	1
CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES HNOS, MATEO MATE	1	ROSELLO ESPALLARGAS JOSE P	1
CONSTRUCCIONES Y EXCAVACIONES LECHA, S.L.	1	SANQUILEZ, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y OBRAS TORTAJADA, S.L.	1	SARIS CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.L.	1
CONSTRUCCIONES Y PROMOCIONES TOLOSA Y AMALE, S.L.	1	SEBASTIÁN MODREGO LUIS	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS AUCRY 2005, S.L.	1	SEGORTE DE LUCIDOS S.L	1
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS DE ZARAGOZA, S.L.L.	1	SERVICIOS Y CONTRATAS NAGARAN, S.L.	2
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS ESPACHIN, S.L.	3	SERVIOBRA TERUEL, S.L.	3
CONSTRUCCIONES Y REFORMAS ESPACHIN, S.L.	1	SIG-30, S.L.	1
CONSTRUCTIVO DUNARE, S.L.	1	SOLGAR XXI PROMOCIONES, S.L.	1
CONTAMAR INTEGRAL DE CONSTRUCCION SL	4	STRASHOF CORPORATION, S.L.	2
CONTRATAS ANCAR, S.L.	1	STUDIOS FINANCIEROS MONTANA, S.L.	1
CONTRATAS CSA, S.L.	1	TABIQUERÍA Y CERRAMIENTOS HIJAR, S.L.	9
CONTRATAS DEL EBRO S.L.	2	TÉCNICOS ESPECIALISTAS EN SOLADOS Y ALICATADOS	1
CONTRATAS E INGENIERIA, S.A.	1	TEULADES, S.A.	1
CONTRATAS RÍO FLUMEN, S.L.	6	TOLOSA MIGUEL MIGUEL	1
CONTRATAS Y OBRAS EMPRESA CONSTRUCTORA, S.A.	1	TORMOLTUR, S.L.	1
CORSAN CORVIAM CONSTRUCCION SA	1	TORNOS CONSTRUCCIONES Y CONTRATAS, S.L.	1
CORTES SANCHEZ MANU	1	TRABAJOS Y SERVICIOS BRACIM, S.L.	2

Imprese e numero di licenziamenti			
COSNTRUCCIONES Y CONTRATAS BERNARDO, S.A.	1	TRAMAS INGENIERIA Y BOVEDAS SA	2
COVIAN INFRESTRUCTURAS, S.L.	1	TUROLENSE DE ENCOFRADOS Y CONSTRUCCIONES, S.L.	1
CRIROA, S.L.	2	URBANIZACIÓN CRISALIDA, S.L.	4
DAVID FELEZ GESTIÓN, S.L.	1	URBANIZACIÓN MORAVELLA, S.L.	1
DEPURA, S.L.	1	URVILAR, S.A.	1
DESARROLLO Y PROMOCIONES ALCARSA, S.L.	1	VALERIO FORJADOS Y CUBIERTAS SL	3
DESARROLLOS CONSTRUCTIVOS CONAVI	1	VALLENDRINO, S.L.	1
DESARROLLOS EMPRESARIALES ASTORGA SL	1	VANESA KM RESTAURACIÓN SL	1
DESARROLLOS EMPRESARIALES LINARES, S.L.	1	VIA ARASOV, S.L.	1
DIEZ RASAL CARLOS	1	VIACESA CONSTRUCCIONES, S.L.U.	3
DIRECCION GESTION Y PLANIFICACION DE OBRAS SL	1	VIAS Y CONSTRUCCIONES, S.A.	4
DOMINGO FUSTER SANTIA	2	VIGARCA E HIJOS, S.L.	1
DRAGADOS, S.A.	3	VIGUETAS CASTEL, S.A.	4
DUBARTI CONSTRUCCIONES, S.L.	3	VIVIENDAS RUISEÑORES, S.L.	1
EBROSA, S.A.	1	ZAEMA CONSTRUCCIONES Y OBRAS SL	18
EC. POLIGONAL, S.L.	1	ZARAGON 2002, S.L.	2
ECOIBERTECNIOUM, S.L.	1	ZARAGOZA ALTA VELOCIDAD 2002, S.A.	1
EDIFICACIONES LAENCUENTRA SOLANO, S.L.	1	ZARAGOZA PLAZA CENTER CAMPUS EMPRESARIAL, S.A.	2
EDIFICACIONES Y REFORMAS CIUDAD RURAL SL	1	ZARAÑON SL	1
EDIZARCON 2000, S.L.	1	ZARURBAN GESTIÓN INMOBILIARIA, S.L.	1
EL TIRO DE MURCIA, S.L.	1		
Numero totale di imprese: 377		Numero totale di licenziamenti: 836	

12. Tutti i lavoratori licenziati avranno la possibilità di beneficiare delle misure. Secondo le stime delle autorità spagnole, basate sull'esperienza acquisita nella gestione dei contributi del FEG, circa 320 lavoratori sceglieranno di fruire delle misure del FEG.

13. I lavoratori ammessi all'assistenza sono ripartiti come segue:

Categoria	Numero	Percentuale
Uomini	699	83,6
Donne	137	16,4
Cittadini UE	650	77,8
Cittadini non UE	186	22,2
Età da 15 a 24 anni	126	15,1
Età da 25 a 54 anni	673	80,5
Età da 55 a 64 anni	36	4,3
Età superiore a 64 anni	1	0,1

14. In termini di categorie professionali, la ripartizione è la seguente:

Categoria	Numero	Percentuale
Direttori	12	1,44
Tecnici e personale affine	21	2,51
Impiegati	103	12,32
Capi cantiere ⁶	47	5,62
Capi operai ⁷	25	2,99

⁶ Lavoratori con più di 3 anni di esperienza nella gestione di cantieri edili (o 7 anni come capi operai) e conoscenze in materia di prevenzione degli infortuni sul lavoro, controllo della qualità, regolamenti ambientali e gestione della manodopera.

⁷ Lavoratori con più di 3 anni di esperienza come capo operai e conoscenze in materia di prevenzione degli infortuni sul lavoro e di gestione della manodopera.

Categoria	Numero	Percentuale
Conducenti specializzati e conducenti di veicoli pesanti ⁸	8	0,96
Capi squadra ⁹	86	10,29
Operai ultraspecializzati ¹⁰	317	37,92
Assistenti di operai ultraspecializzati ¹¹	61	7,30
Operai specializzati ¹²	95	11,36
Personale non qualificato	61	7,30

15. La ripartizione per categorie di qualifica è la seguente:

Categoria	Numero	Percentuale
Operai qualificati	537	64,23
Operai non qualificati	147	17,58
Dati non disponibili	152	18,18

16. Conformemente all'articolo 7 del regolamento (CE) n. 1927/2006, la Spagna ha confermato che è stata applicata e continuerà ad essere applicata una politica di parità tra donne e uomini e di non discriminazione nelle varie fasi di esecuzione del FEG e in particolare nell'accesso al FEG.

Descrizione del territorio in questione, delle sue autorità e dei soggetti interessati

17. Il territorio interessato dai licenziamenti è quello della comunità autonoma di Aragona. La densità di popolazione nella maggior parte del territorio è inferiore alla media dell'UE pari a 112 abitanti per km², mentre il 60% della popolazione totale del territorio si concentra nella città di Saragozza e nell'area circostante. L'economia aragonese, fondata tradizionalmente sulla coltivazione dei cereali e sull'allevamento ovino, ha subito negli ultimi due o tre decenni una trasformazione provocata dalla crescita del settore industriale, commerciale e dei servizi, nonché del turismo, legato in particolare agli sport invernali. La regione di Aragona produce il 3% del PIL spagnolo.
18. I principali attori sono il Departamento de Economía, Hacienda y Empleo del Gobierno de Aragón (ministero regionale delle Finanze e dell'occupazione) e l'Instituto Aragonés de Empleo-INAEM (servizio per l'impiego del governo autonomo di Aragona); i sindacati Confederación Sindical de Comisiones Obreras

⁸ Conducenti di macchinari pesanti, con almeno 5 anni di esperienza, conoscenze in materia di lettura degli schemi di progetto e di prevenzione degli infortuni sul lavoro.

⁹ Lavoratori che hanno svolto almeno 3 anni di attività effettiva nell'impresa, che sono responsabili della supervisione del personale e dispongono di una conoscenza di base della gestione della manodopera e della prevenzione degli infortuni sul lavoro.

¹⁰ Lavoratori con almeno 3 anni di esperienza come operai ultraspecializzati e con conoscenze in materia di prevenzione degli infortuni sul lavoro.

¹¹ Lavoratori con almeno 3 anni di esperienza come assistente di operai ultraspecializzati e con conoscenze in materia di prevenzione degli infortuni sul lavoro.

¹² Lavoratori che hanno iniziato come apprendisti ed hanno completato una formazione in uno dei campi seguenti: installazione di impianti elettrici; saldatura e assemblaggio; installazione di impianti idraulico-sanitari; posa di canali di drenaggio e di tubi di scarico sanitari; installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione, condizionamento – nonché i lavoratori che maneggiano piccoli strumenti elettrici manuali, lavorano a tavoli di sezionamento e guidano autocarri

CC.OO Aragón e Unión General de Trabajadores-UGT Aragón; e due organizzazioni dei datori di lavoro: Confederación de Empresarios de Aragón-CREA e Confederación de la Pequeña y Mediana Empresa Aragonesa-CEPYME Aragón.

Impatto previsto dei licenziamenti sull'occupazione locale, regionale o nazionale

19. Le autorità spagnole sostengono che i licenziamenti nel settore della costruzione aggraveranno la situazione occupazionale, già preoccupante a causa della crisi finanziaria ed economica. Negli anni 2008 e 2009 i disoccupati in Aragona sono aumentati drasticamente da 40 000 a 80 000. Negli anni seguenti la disoccupazione ha continuato a salire ed alla fine del 2011 i lavoratori registrati negli uffici pubblici di collocamento erano quasi 100 000, di cui il 15% erano lavoratori licenziati nel settore della costruzione.



20. A causa della bassa densità di popolazione nella maggior parte del territorio interessato dalla presente domanda (tra 3 e 54 abitanti per km²) e del rischio di spopolamento, i licenziamenti hanno forti ripercussioni negative su questa regione e potrebbero compromettere gli sforzi compiuti per incoraggiare la popolazione a restare nella regione. Inoltre, in seguito ad altri licenziamenti collettivi effettuati nella regione di Aragona, la Spagna ha presentato le domande "EGF/2008/004 ES Castilla y León & Aragón" (1 082 licenziamenti nell'industria automobilistica, di cui 594 nell'Aragona) ed "EGF/2010/016 ES Aragón retail" (1 154 licenziamenti nel settore del commercio al dettaglio)¹³ per un sostegno finanziario del FEG.

Pacchetto coordinato di servizi personalizzati da finanziare e stima dettagliata dei costi, compresa la complementarità con le azioni finanziate dai Fondi strutturali

21. Tutte le seguenti misure formano nel loro insieme un pacchetto coordinato di servizi personalizzati destinati a reinserire i lavoratori nel mercato del lavoro. Sono organizzate in quattro parti:

Orientamento, consulenza e ricerca di un impiego

¹³ Rispettivamente COM(2009) 150 e COM(2010) 615.

- Accoglienza, orientamento professionale e definizione dei profili: la prima misura offerta a tutti i partecipanti comprende la definizione del profilo dei lavoratori e la fornitura di informazioni sui posti di lavoro disponibili, sulle qualifiche e sulle formazioni richieste, sui programmi di formazione disponibili nonché sugli incentivi.
- Formazione sulle tecniche di ricerca di impiego, sul lavoro autonomo e sulle competenze sociali: i lavoratori parteciperanno a seminari sul lavoro autonomo e sulla promozione dell'imprenditorialità oppure a una formazione sulla ricerca di un impiego. Questa misura è destinata anche ad aiutare i partecipanti a conoscersi meglio e a rafforzare la propria autostima e le competenze sociali.

Formazione e riqualificazione

- Formazione generale e riqualificazione: questa misura offre diversi percorsi formativi. I lavoratori avranno la possibilità di seguire uno o più corsi: 1) un corso di base o intermedio sulle tecnologie dell'informazione e della comunicazione; 2) un corso di formazione sulle competenze professionali: i partecipanti riceveranno una formazione sulle competenze professionali attualmente più richieste; 3) un corso di formazione con garanzia di assunzione, destinato a rispondere ai bisogni specifici delle imprese locali, che a loro volta si impegnano ad assumere alcuni dei lavoratori partecipanti a quest'azione; 4) un corso di formazione sullo sviluppo personale: i partecipanti riceveranno una formazione sulle competenze trasversali, riguardante il processo decisionale, la risoluzione delle controversie, l'adattamento ai cambiamenti, le relazioni interpersonali, ecc. Il corso ha lo scopo di migliorare l'autostima dei partecipanti, le loro capacità di comunicazione interpersonale o altre competenze trasversali, per facilitare la reintegrazione nel mondo del lavoro.
- Accertamento dell'esperienza acquisita: questa misura consiste nella valutazione delle conoscenze e dell'esperienza acquisite da ciascun lavoratore e nell'individuazione dei campi in cui è necessaria un'ulteriore formazione. Dopo aver concluso la procedura di accertamento delle esperienze acquisite, i partecipanti riceveranno un attestato ufficiale delle competenze e conoscenze, rilasciato dall'agenzia delle qualifiche professionali di Aragona (Agencia de Cualificaciones Profesionales de Aragón).

Reinserimento nel mondo del lavoro

- Assistenza intensiva per la ricerca di un impiego: questa misura consiste in una ricerca attiva di possibilità di lavoro a livello locale e regionale, nell'esame delle nuove opportunità di impiego in settori come l'energia verde, il commercio di prodotti biologici, ecc. e nel collegamento tra la domanda e l'offerta di lavoro.
- Tutoraggio dopo il reinserimento professionale: questa misura previene eventuali problemi nei nuovi posti di lavoro: i lavoratori reinseriti nel mondo del lavoro beneficeranno di una guida durante i primi mesi di impiego.

Incentivi

- Indennità per la ricerca di un impiego: i lavoratori che completeranno il percorso concordato per il reinserimento potranno ricevere un'indennità di 300 EUR versata in due rate di 150 EUR.
 - Contributo per l'assistenza di persone non autosufficienti: i lavoratori con persone non autosufficienti a carico (bambini, anziani o disabili) riceveranno una somma forfettaria di 150 EUR come contributo alle spese di assistenza, a condizione che partecipino alle misure. Lo scopo è quello di coprire i costi supplementari sostenuti dai lavoratori con persone a carico per partecipare a formazioni o ad altre misure.
 - Incentivi al reinserimento: un sussidio salariale di 200 EUR mensili verrà versato per un massimo di tre mesi ai lavoratori che ritornano nel mondo del lavoro. Il sussidio è destinato a incoraggiare un rapido reinserimento nel mondo del lavoro e a stimolare i lavoratori, in particolare quelli più anziani, a rimanere nel mercato del lavoro.
 - Incentivi al reinserimento per i lavoratori autonomi: un sussidio salariale di 400 EUR mensili verrà versato per un massimo di sette mesi alle persone che ritornano nel mondo del lavoro come lavoratori autonomi. Il sussidio è destinato a sostenerli nel periodo di avviamento della loro attività lavorativa autonoma.
22. Le spese di attuazione del FEG comprese nella domanda conformemente all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 1927/2006 coprono le attività di preparazione e di controllo, nonché le attività di informazione e pubblicità.
23. I servizi personalizzati presentati dalle autorità spagnole costituiscono misure attive per il mercato del lavoro che rientrano nelle azioni ammissibili di cui all'articolo 3 del regolamento (CE) n. 1927/2006. Le autorità spagnole stimano il costo totale di questi servizi a 1 971 530 EUR e le spese di attuazione del FEG a 28 470 EUR (pari all'1,42% dell'importo totale). Il contributo totale richiesto al FEG ammonta a 1 300 000 EUR (65% dei costi complessivi).

Azioni	Numero previsto di lavoratori interessati	Stima dei costi per lavoratore interessato (in EUR)	Costo totale (FEG e cofinanziamento nazionale) (in EUR)
Servizi personalizzati (articolo 3, primo comma, del regolamento (CE) n. 1927/2006)			
Accoglienza, orientamento professionale e definizione dei profili <i>Acogida, elaboración de los itinerarios personalizados de inserción y asesoramiento laboral.</i>	320	1 000	320 000
Formazione sulle tecniche di ricerca di impiego, sul lavoro autonomo e sulle competenze sociali <i>Formación en técnicas para la búsqueda de empleo, autoempleo y habilidades sociales.</i>	320	620	198 400
Formazione generale e riqualificazione e accertamento dell'esperienza acquisita <i>Formación para el empleo y proceso de acreditación de competencias.</i>	257	1 990	511 430
Assistenza intensiva per la ricerca di un impiego <i>Asistencia a la recolocación.</i>	320	1 950	624 000
Tutoraggio dopo il reinserimento professionale <i>Seguimiento en el empleo.</i>	170	510	86 700
Indennità per la ricerca di un impiego <i>Incentivo para la búsqueda activa de empleo.</i>	320	300	96 100
Contributo per l'assistenza di persone non autosufficienti <i>Medidas de acompañamiento.</i>	100	150	15 000
Incentivi al reinserimento <i>Incentivo para la recolocación laboral.</i>	160	600	96 000
Incentivi al reinserimento per i lavoratori autonomi <i>Incentivo para la actividad por cuenta propia.</i>	20	1 200	24 000

Totale parziale dei servizi personalizzati		1 971 530
Spese di attuazione del FEG (articolo 3, terzo comma, del regolamento (CE) n. 1927/2006)		
Attività preparatorie		5 900
Informazione e pubblicità		5 600
Attività di controllo		16 970
Totale parziale delle spese di attuazione del FEG		28 470
Stima dei costi totali		2 000 000
Contributo del FEG (65% dei costi totali)		1 300 000

24. Le autorità spagnole confermano che le misure sopra descritte sono complementari con le azioni finanziate dai Fondi strutturali. Esse metteranno in atto le procedure di controllo necessarie per eliminare il rischio di doppio finanziamento e garantiranno anche una chiara pista di audit per le attività finanziate dal FEG.

Data/e di inizio effettivo o previsto dei servizi personalizzati per i lavoratori interessati

25. Il 28 dicembre 2011 la Spagna ha iniziato la prestazione ai lavoratori interessati di servizi personalizzati inclusi nel pacchetto coordinato proposto per il cofinanziamento del FEG. Tale data rappresenta quindi l'inizio del periodo di ammissibilità per qualsiasi assistenza concessa dal FEG.

Procedure per la consultazione delle parti sociali

26. Le parti sociali CREA, CEPYME Aragón, UGT e CCOO sono state consultate in due occasioni: il 30 giugno e l'11 novembre 2011, nel quadro del comitato di orientamento in materia di mediazione e inserimento professionale istituito dall'accordo economico e sociale a favore dello sviluppo di Aragona per il periodo 2008-2011. Nella prima riunione le parti sociali hanno deciso di presentare una domanda di cofinanziamento del FEG. Nella seconda riunione è stata discusso il progetto di domanda, in particolare il pacchetto di servizi personalizzati fornito ai lavoratori.
27. Le autorità spagnole hanno confermato che sono state rispettate le prescrizioni relative ai licenziamenti collettivi della legislazione nazionale e della normativa dell'UE.

Informazioni sulle azioni prescritte dalla legislazione nazionale o dai contratti collettivi

28. Per quanto riguarda i criteri di cui all'articolo 6 del regolamento (CE) n. 1927/2006, nella domanda le autorità spagnole:

- hanno confermato che il contributo finanziario del FEG non sostituisce le misure che sono di competenza delle imprese a norma della legislazione nazionale o dei contratti collettivi;
- hanno dimostrato che le azioni previste sono destinate a fornire sostegno ai singoli lavoratori e non saranno utilizzate per la ristrutturazione di imprese o settori;
- hanno dichiarato che le azioni ammissibili sopramenzionate non ricevono aiuti da altri strumenti finanziari dell'UE.

Sistemi di gestione e di controllo

29. La Spagna ha notificato alla Commissione che il contributo finanziario sarà gestito e controllato dagli stessi organismi che gestiscono e controllano il FSE. L'Istituto Aragonés de Empleo (INAEM) sarà l'organismo intermedio dell'autorità di gestione.

Finanziamento

30. Sulla base della domanda della Spagna, il contributo proposto del FEG al pacchetto coordinato di servizi personalizzati (comprese le spese di attuazione del FEG) è di 1 300 000 EUR, pari al 65% del costo totale. Lo stanziamento proposto dalla Commissione a titolo del fondo si basa sulle informazioni fornite dalla Spagna.
31. Tenuto conto dell'importo massimo di un contributo del FEG stabilito dall'articolo 10, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 1927/2006, nonché del margine previsto per riassegnare stanziamenti, la Commissione propone di mobilitare il FEG per l'importo totale sopraindicato, da assegnare a titolo della rubrica 1a del quadro finanziario.
32. L'importo del contributo finanziario proposto consente di avere ancora a disposizione più del 25% dell'importo massimo annuale destinato al FEG per gli stanziamenti nel corso dell'ultimo quadrimestre dell'anno, come previsto dall'articolo 12, paragrafo 6, del regolamento (CE) n. 1927/2006.
33. Con la presente proposta di mobilitazione del FEG, la Commissione avvia la procedura semplificata di consultazione a tre, conformemente al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006, al fine di ottenere l'accordo dei due rami dell'autorità di bilancio sulla necessità di ricorrere al FEG e sull'importo richiesto. La Commissione invita il primo dei due rami dell'autorità di bilancio che raggiunga un accordo sul progetto di proposta di mobilitazione, al livello politico appropriato, a informare l'altro ramo e la Commissione delle sue intenzioni. In caso di disaccordo di uno dei due rami dell'autorità di bilancio, sarà indetta una riunione ufficiale di consultazione a tre.
34. La Commissione presenta separatamente una richiesta di storno per iscrivere nel bilancio 2012 gli specifici stanziamenti di impegno, conformemente al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006.

Fonte degli stanziamenti di pagamento

35. Gli stanziamenti della linea di bilancio del FEG saranno utilizzati per coprire l'importo di 1 300 000 EUR necessario per la presente domanda.

Proposta di

DECISIONE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO

sulla mobilitazione del Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione, in conformità al punto 28 dell'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria (domanda EGF/2011/017 ES/Aragón Construction, Spagna)

IL PARLAMENTO EUROPEO E IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto l'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 tra il Parlamento europeo, il Consiglio e la Commissione sulla disciplina di bilancio e la sana gestione finanziaria¹⁴, in particolare il punto 28,

visto il regolamento (CE) n. 1927/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 dicembre 2006, che istituisce un Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione¹⁵, in particolare l'articolo 12, paragrafo 3,

vista la proposta della Commissione europea¹⁶,

considerando quanto segue:

- (1) Il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG) è stato istituito per fornire sostegno supplementare ai lavoratori in esubero in conseguenza di trasformazioni rilevanti della struttura del commercio mondiale dovute alla globalizzazione e per assisterli nel reinserimento nel mercato del lavoro.
- (2) L'ambito di applicazione del FEG è stato ampliato per le domande presentate a partire dal 1° maggio 2009 al fine di includere un sostegno per i lavoratori in esubero come conseguenza diretta della crisi finanziaria ed economica mondiale.
- (3) L'accordo interistituzionale del 17 maggio 2006 consente di mobilitare il FEG nei limiti di un importo annuo massimo di 500 milioni di EUR.
- (4) Il 28 dicembre 2011 la Spagna ha presentato domanda di mobilitazione del FEG in relazione ai licenziamenti in 377 imprese operanti nella divisione 41 NACE revisione 2 (Costruzione di edifici) nella regione NUTS II di Aragona (ES24) e ha inviato

¹⁴ GU C 139 del 14.6.2006, pag. 1.

¹⁵ GU L 406 del 30.12.2006, pag. 1.

¹⁶ GU C [...] [...], pag. [...].

ulteriori informazioni a completamento della stessa fino al 23 marzo 2012. La domanda è conforme ai requisiti per la determinazione dei contributi finanziari stabiliti all'articolo 10 del regolamento (CE) n. 1927/2006. La Commissione propone quindi di stanziare un importo di 1 300 000 EUR.

- (5) Occorre pertanto procedere alla mobilitazione del FEG per fornire un contributo finanziario in relazione alla domanda presentata dalla Spagna,

HANNO ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

Nel quadro del bilancio generale dell'Unione europea per l'esercizio 2012, il Fondo europeo di adeguamento alla globalizzazione (FEG) è mobilitato per fornire l'importo di 1 300 000 EUR in stanziamenti di impegno e di pagamento.

Articolo 2

La presente decisione è pubblicata nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Fatto a Bruxelles, il

Per il Parlamento europeo
Il presidente

Per il Consiglio
Il presidente